

SUD U GENOVI

TUŽBA RADI PRIGOVORA NA PLATNI NALOG

za društvo Navalimpianti spa (PDV ID broj: 00279150106), zastupano po direktoru i zakonskom zastupniku g. Federicu Olivieriju, sa sjedištem u Ceranesiju (GE) i izabranom adresom za dostavu u Genovi, Via Ceccardi 1/28, u uredu odvjetnika Andree Schenonea (porezni br. SCHNDR76R29D969R – ver. e-adresa: schenone.andrea@pec.it) koji zastupa i brani društvo s odvjetnicima Enricom Siboldijem (porezni br. SBLNRC49L06E070M – ver. e-adresa: studiosiboldi@pec.it) i Georgiom Bascherini (porezni br. BSCGRG71P49D969K – ver. e-adresa: bascherinigeorgia@pec.it) u skladu s ovlaštenjem na dnu ovog dokumenta (koje se nalazi u okviru zasebnog informatičkog dokumenta) prema članku 83. stavku 3. Zakona o parničnom postupku

protiv

društva IMEX Marine d.o.o. (OIB: 10511338651), zastupanog po privremenom zakonskom zastupniku, sa sjedištem u Puli (Hrvatska), koje zastupaju i brane odvjetnici Alessandro Ghibellini, Stefano Ghibellini i Gianluca Evelli, s izabranom adresom za dostavu u Genovi, Via Ceccardi 1/15, u uredu odvjetnika Stefana Ghibellinija.

=°=°=°=

Ključne riječi: ugovor o zastupanju – raskid ugovora – nepostojanje prava na proviziju

≈ • ≈ ≈ • ≈

Dana 19. prosinca 2023. društvo Navalimpianti spa (dalje u tekstu: društvo Navalimpianti) primilo je platni nalog od 17. prosinca 2023. u korist društva IMEX Marine d.o.o. (dalje u tekstu: društvo IMEX), koji je izdao Sud u Genovi, u iznosu od 374.476,08 EUR (tristo sedamdeset četiri tisuće četiristo sedamdeset šest eura i osam centi), uvećanom za zatezne kamate i troškove (v. naš dokument br. 1).

Predmetni nalog društvo IMEX iznenada je zatražilo i dobilo pozivajući se na:

a) ugovor o zastupanju između stranaka, koji se odnosi na promidžbu i prodaju niza proizvoda koje proizvode društva Navalimpianti i Tecnimpianti, uključujući električne sustave i instalacije, sustave za daljinsko upravljanje ventilima, sustave dizalica, bočna vrata i/ili vanjske oplata koje se ugrađuju na brodove

b) šest faktura, koje se odnose na navodno obračunate provizije s iznosima koji su određeni jednostrano bez ikakve naznake relevantnih elemenata izračuna.

Protiv navedenog naloga društvo Navalimpianti, koje zastupaju i brane gore navedeni zastupnici i odvjetnici i s navedenom adresom za dostavu, podnosi prigovor iz sljedećih

RAZLOGA

I) Činjenice i odnosi između društava Navalimpianti i Tecnimpianti i društva IMEX.

1) Društvo Navalimpianti spa projektira, proizvodi, održava, popravlja i ugrađuje, između ostalog, sustave za rukovanje, sigurnost i automatizaciju na brodovima, uključujući i srodne specijalizirane djelatnosti.

2) Posluje u vlastitoj radionici u Ceranesiju (GE) i u brodogradilištima koja se nalaze u društvima naručiteljima na temelju ugovora koji su dodijeljeni društvu Navalimpianti.

3) U travnju 2015. Navalimpianti i Tecnimpianti spa, društvo sa sjedištem u Termini Imereseu (PA) koje je dio grupe Navalimpianti, a koje nadzire i koordinira društvo Navalimpianti, čiji je predmet poslovanja projektiranje, izgradnja, ugradnja i prodaja sustava u pomorskom sektoru, a posebno dizalica, potpisali su ugovor o zastupanju s društvom IMEX, društvom s ograničenom odgovornošću sa sjedištem u Puli (Hrvatska), u cilju promidžbe i prodaje niza elektrohidrauličnih proizvoda za ugradnju na brodove na području Hrvatske i bivše Jugoslavije (v. naš dokument br. 2).

4) U skladu s člankom 6. navedenog ugovora o zastupanju provizija koja pripada društvu IMEX za djelatnost promidžbe i/ili prodaje:

a) mora se smanjiti kad god se smatra prikladnim kupcu odobriti povoljnije uvjete od standardnih uvjeta koje priznaju nalogodavci (v. točku 6.2.)

b) mora se izračunati na temelju neto iznosa prodajnih faktura krajnjem kupcu (v. točku 6.3.)

c) pripada društvu IMEX tek nakon što krajnji kupac u cijelosti uplati iznos narudžbe (v. točku 6.4.).

5) Kad je riječ o iznosu provizije, stranke su odobrile tablicu priloženu ugovoru pod br. 4:

a) podijeljenu u tri slučaja koji se temelje na tome nalazi li se sjedište krajnjeg kupca koji naručuje, odnosno ili brodovlasnika ili brodogradilišta ili oboje, u području dodijeljenom društvu IMEX, odnosno u Hrvatskoj i/ili bivšoj Jugoslaviji

b) podijeljenu u tri progresivne postotne stope koje se smanjuju s obzirom na vrijednost narudžbe primljene od kupca, odnosno:

– manje od 200.000,00 EUR

– između 200.000,00 EUR i 600.000,00 EUR

– između 600.000,00 EUR i 1.200.000,00 EUR.

Na taj se način omogućuje izračun stvarne provizije za svaku pojedinačnu narudžbu, i to zbrojem iznosa obračunatih na svakoj pojedinačnoj tranši primljene narudžbe. Nadalje, ugovorom dogovorene provizije ne ovise o vrsti sustava na koji se odnosi narudžba koju je pribavio trgovački zastupnik.

Zapravo, u ugovoru se ne nalaze nikakva pojašnjenja u pogledu vrste opreme.

6) Prilogom 4. ugovora o zastupanju određeno je i da će se za narudžbe koje prelaze 1.200.000,00 EUR iznos provizije unaprijed dogovarati između stranaka za svaki slučaj posebno, kako je navedeno u članku 6.2. istog ugovora.

7) Jedini brod za koji je društvo IMEX djelovalo kao trgovački zastupnik za

društva Navalimpianti i Tecnimpianti bio je luksuzni brod za kružna putovanja Scenic Eclipse, koji se gradio od 2017. nadalje u hrvatskom brodogradilištu Uljaniku.

8) Brodogradilište Uljanik 2018. je pogodila velika financijska kriza koja je ugrozila dovršetak i isporuku broda Scenic Eclipse u okviru uvjeta dogovorenih ugovorom.

9) U tom kontekstu malteško društvo Pec Limited koje pripada grupi Scenic Industrial i u čijem je vlasništvu brod Scenic Eclipse preuzelo je upravljanje izgradnjom predmetnog broda i time izravno plaćalo zaposlenike brodogradilišta, kao i izdavalo naloge društvima dobavljačima, uključujući Navalimpianti i Tecnimpianti, te plaćalo povezane fakture za aktivnosti potrebne za dovršetak broda.

10) Nakon toga, tj. 17. veljače 2020., društvo Navalimpianti sklopilo je s društvom Pec 2 Limited, još jednim društvom koje pripada grupi Scenic Industrial i vlasnikom drugog broda, Scenic Eclipse 2, s brojem izgradnje 101, ugovor koji se odnosi na isporuku i ugradnju od strane društva Navalimpianti:

- a) vanjskih oplata i hidrauličkih platformi („*shell doors and platforms*”)
- b) dizalica koje služe za utovar („*service deck cranes*”)
- c) dizalica za privezivanje i glavnih komponenata platformi za privezivanje („*mooring cranes & key components for mooring platforms*”)
- d) ljestvi i mostića („*accomodation ladders/gangways*”).

Sve to proizlazi iz ugovora navedenog pod br. 3.

11) Društvo IMEX nikad nije u ime društva nalogodavca provodilo nikakve radnje koje se odnose na ili koje su na bilo koji način povezane s prodajom prethodno navedenih proizvoda nalogodavca Navalimpianti društvu Pec 2 Limited.

Pogotovo nikada nije bilo uključeno u promidžbu povezanu s prodajom proizvoda

nalogodavca predmetnom društvu, odnosno društvu Pec 2 Limited.

12) Zapravo, pregovore koji su doveli do potpisivanja ugovora 17. veljače 2020. kako je gore navedeno vodilo je isključivo društvo Navalimpianti, zastupano po komercijalnom direktoru, g. Luci Montanaru.

13) Dopisom od 5. svibnja 2020. društvo Navalimpianti je, s trenutnim učinkom i iz opravdanog razloga, raskinulo odnos zastupanja s društvom IMEX (v. dopis o raskidu i prijevod na talijanski jezik s potvrdom o primitku e-poruke i potvrdom dostave međunarodnom kurirskom službom, pod br. 4).

14) Dvije godine poslije, točnije 27. svibnja 2022., društvo Navalimpianti potpisalo je s društvom MKM Yachts d.o.o., hrvatskim društvom koje je od društva Pec 2 Limited preuzelo upravljanje brodogradilištem za izgradnju broda Scenic 2 Eclipse, ugovor povezan s isporukom sustava za rasvjetu i zabavu na brodu (tzv. „sustav LES”, „Lights & Entertainment System” (v. ugovor pod br. 5).

15) Zapravo, društvo IMEX koje je, kao što je već spomenuto, u to vrijeme prije više od dvije godine prekinulo svoj odnos zastupanja s društvima Navalimpianti i Tecnimpianti, nikada nije poduzelo nikakve radnje koje se odnose ili koje su na bilo koji način povezane s prodajom sustava za rasvjetu i zabavu društvu MKM Yachts d.o.o. Pogotovo nikada nije bilo uključeno u promidžbu povezanu s prodajom proizvoda nalogodavca predmetnom društvu, odnosno društvu MKM Yachts d.o.o.

16) Nakon zahtjeva društva IMEX od 21. srpnja 2022. za plaćanje faktura koje su predmet osporenog platnog naloga društvo Navalimpianti 5. listopada 2022. poslalo je društvu IMEX dopis u kojem je u potpunosti osporilo tvrdnje njegova potraživanja (v. dopis društva IMEX od 21. srpnja 2022. i dopis društva Navalimpianti od 5. listopada 2022. koji se nalaze pod br. 6 i 7).

II) Posljedice gore opisanih činjenica – o navodnom potraživanju društva IMEX.

Imajući u vidu gore opisane činjenice, od kojih je većina već vidljiva iz dokumentacije u spisu predmeta

i koje se, u svakom slučaju i prema potrebi te bez ikakvog prebacivanja tereta dokazivanja (koji – vrijedi podsjetiti – s obzirom na položaj društva IMEX kao tužitelja u ovom postupku u potpunosti pada na tuženika u postupku), mogu dokazati svjedocima – proizlazi da potraživanje koje društvo IMEX zahtijeva i koje je predmet osporenog platnog naloga ne postoji. Naime:

1) Kad je riječ o ugovoru sklopljenom s društvom Pec 2 Limited, već smo vidjeli da je prodaju predmetnom kupcu uvijek izravno obavljalo društvo Navalimpianti bez ikakvog djelovanja društva IMEX.

Time se isključuje mogućnost da društvo IMEX može tražiti bilo kakvu naknadu u pogledu provizije povezanu s tom prodajom.

Ne dovodeći u pitanje sve što je prethodno navedeno, činjenica je da fakture koje je društvo IMEX izdalo u vezi s ovom transakcijom sadržavaju jednostrano određene iznose.

Posebice, iz pregleda jedinog dokumenta predloženog – da tako kažemo – kao dokaz u prilog prijedlogu za izdavanje platnog naloga, odnosno sažetka koji je podnijela suprotna strana pod br. 6, proizlazi da je iznos provizije koju je društvo IMEX tražilo u vezi s navedenom prodajom određen potpuno proizvoljno i bez ikakvog dokaznog uporišta, i to u postocima koji su definitivno i neopravdano viši od onih dogovorenih u ugovoru o zastupanju te koji se razlikuju od uobičajenih poslovnih praksi u sektoru.

U tom smislu treba ponoviti da, kao što je već činjenično navedeno, osim što se predviđaju tri različita slučaja o razredima provizije koji su razmjerni rezidentnosti naručitelja, u Prilogu 4. ugovora o zastupanju također se izričito utvrđuje:

- a) postojanje tri različita postotka utemeljena na vrijednosti narudžbe koju prime društva Navalimpianti ili Tecnimpianti
- b) da se izračun provizije mora provoditi progresivno i da se konačna vrijednost dobiva zbrajanjem postotaka utvrđenih za svaku

tranšu dovršene narudžbe

c) da provizije vrijede jednako za sve sustave, odnosno ne ovise o vrsti naručenog sustava.

Nadalje, treba istaknuti da je predmetna transakcija, odnosno prodaja društvu Pec 2 Limited, vrijedila znatno više od 1.200.000,00 EUR (milijun dvjesto tisuća eura).

Drugim riječima, bila je viša od praga iznad kojeg se u prethodno spomenutom Prilogu br. 4 ugovoru o zastupanju izričito utvrđuje da iznos provizije mora biti unaprijed dogovoren kako je predviđeno člankom 6.2. tog ugovora.

To znači da se stranke moraju dogovoriti o smanjenju iznosa provizije kad god se čini prikladnim kupcu odobriti povoljniji tretman od onog uobičajenog koji priznaje društvo Navalimpianti.

Drugim riječima, na temelju potonje odredbe, a što je sasvim logično i razumno, kao i vrlo često u ugovorima o zastupanju u vezi s određivanjem iznosa provizije koja pripada trgovačkom zastupniku, stranke su ugovorile da će se za narudžbe veće od 1.200.000,00 EUR provizija smanjiti te je stoga trebala biti niža od provizije dogovorene za narudžbe manje vrijednosti.

I doista, iz pregleda tablice provizija koju su odobrile stranke proizlazi da je postotak obrnuto proporcionalan vrijednosti narudžbe, odnosno da, što je veća vrijednost narudžbe, to je niži postotak provizije koji pripada trgovačkom zastupniku.

Sve to u skladu je sa standardnim poslovnim praksama u sektoru. Uzimajući u obzir ovaj argument, opoziv ili samo poništenje predmetnog platnog naloga bilo bi i jest stoga neizbježno, kao i posljedično oslobađanje društva Navalimpianti od zahtjeva društva IMEX. Uz sve to, treba ponoviti da društvo IMEX u svojstvu tužitelja snosi teret potpunog dokazivanja svih preduvjeta za svoje zahtjeve,

kako u pogledu osnove samog zahtjeva, tako i u pogledu iznosa svog navodnog i osporenog potraživanja.

Kao što je dobro poznato, fakture doista jesu prikladan dokument za izdavanje platnog naloga, ali u postupku prigovora ne predstavljaju dokaz o postojanju potraživanja, već ga umjesto toga „tužitelj mora dokazati uobičajenim dokaznim sredstvima” (v., među ostalim, presudu Kasacijskog suda br. 5915 od 11. ožujka 2011. i presudu Kasacijskog suda br. 5071 od 3. ožujka 2009.).

Društvo IMEX stoga će morati pokazati i dokazati ono što se u ovom trenutku nije ni približno dogodilo:

- a) stvarno izvršenje svih usluga navedenih na njihovim fakturama
- b) ispravnu primjenu provizija utvrđenih ugovorom o zastupanju prema kojem su predmetne usluge izvršene.

2) Kad je riječ o ugovoru o prodaji sklopljenom između društva Navalimpianti i društva MKM Yachts d.o.o. za sustave za rasvjetu i zabavu za brod Scenic Eclipse 2, dovoljno je napomenuti:

- a) da je taj ugovor potpisan 27. svibnja 2022.
- b) i da je ugovor o zastupanju s društvom IMEX raskinut 5. svibnja 2020.

To znači da je raskinut više od dvije godine prije zaključenja posla o kojem se raspravlja.

Time se u osnovi isključuje mogućnost društva IMEX da traži bilo kakvu proviziju koja se odnosi na predmetno društvo kupca.

Samo za potrebe obrane napominje se da je faktura br. 13/00001/113 od 21. srpnja 2022., koju je izdalo društvo IMEX za navodno obračunate provizije povezane s predmetnim ugovorom, izdana na iznos koji se temelji na postotku vrijednosti ugovora koji je znatno i neopravdano viši od vrijednosti provizija navedenih u ugovoru o zastupanju.

Navedeno je napravljeno bez da je tužitelj u trenutačnom postupku pružio bilo kakvo

pojašnjenje po tom pitanju.

III) Kad je riječ o drugom platnom postupku na koji se druga strana pozvala u zahtjevu za izdavanje platnog naloga koji je predmet ovog prigovora, vrijedi napomenuti:

a) da je predmetni platni postupak pokrenut u vezi s dodatnim provizijama, osim onih koje je uredno isplatilo društvo Navalimpianti, u pogledu drugog broda, odnosno broda Scenic Eclipse

b) da je, nakon prigovora koji je uredno podnijelo društvo Navalimpianti, postupak pod brojem RG 6809/2020 još uvijek u tijeku te je zadnje odgođen do ročišta zakazanog za 31. siječnja 2024. radi iznošenja zaključaka.

IV) Konačno, slijedom svega navedenog i unutar do sada opisanog ugovornog okvira, sažimajući sve i primjenjujući gore navedena načela na predmetni slučaj, jasno je da nema uvjeta za izdavanje platnog naloga, kao i da apsolutno ne postoje dokazi u vezi s navodnim potraživanjima društva IMEX.

I to:

a) u pogledu nedostatka sigurnosti (navodnog) potraživanja, čiji iznos očito nije „unaprijed određen”

b) i u pogledu značajnog nedostatka dokaza o potraživanju, a kamoli „pisanog dokaza”.

Kao što smo već vidjeli, tužitelj IMEX izradio samo „sažetak” iznosa koje navodno potražuje, koji je jednostrano pripremio sam tužitelj.

Njegov je način određivanja iznosa društvo Navalimpianti izričito osporilo u dopisu od 5. listopada 2022.

U tom kontekstu potpuno je jasno da ovaj jednostrani „sažetak” ne može

sam po sebi i u nedostatku drugih elemenata predstavljati dokaz, a kamoli pisani dokaz o postojanju i iznosu navodnog i osporenog potraživanja.

Stoga je neizbježno da se platni nalog koji je društvo IMEX dobilo bez ikakvih relevantnih uvjeta poništi, a svaki zahtjev tog društva povezan s predmetnim provizijama odbije.

~ ° ~

Uzimajući u obzir sve gore navedeno i uz zadržavanje prava na podnošenje daljnjih podnesaka i izvođenje dodatnih dokaza u nastavku postupka, društvo Navalimpianti spa, koje zastupaju i brane gore navedeni zastupnici i odvjetnici i s navedenom adresom za dostavu

POZIVA

društvo IMEX Marine d.o.o. (OIB 10511338651), zastupano po privremenom zakonskom zastupniku, sa sjedištem u Puli (Hrvatska), s izabranom adresom za dostavu u Genovi, Via Ceccardi 1/15, u uredu odvjetnika Stefana Ghibellinija, da se pojavi pred Sudom u Genovi, odjelom i istražnim sucem koji će biti određeni, na raspravi koja će se održati 8. srpnja 2024. u redovnom terminu i u prostorijama Suda u Genovi, Palazzo di Giustizia, Piazza Portoria 1, s pozivom da se očituje o postupku sedamdeset dana prije gore navedene rasprave u skladu i na način utvrđen čl. 166. Zakona o parničnom postupku te da se pojavi na navedenoj raspravi pred određenim sucem u skladu s čl. 168.a Zakona o parničnom postupku, uz upozorenje da će uslijed zakašnjelog očitovanja doći do gubitka prava prema čl. 38. i 167. Zakona o parničnom postupku, da je obrana putem odvjetnika obvezna u svim postupcima pred sudom, osim u slučajevima predviđenima čl. 86. Zakona o parničnom postupku ili posebnim zakonima, da stranka, ako su ispunjeni zakonski uvjeti može podnijeti zahtjev za primanje pravne pomoći na trošak države i da će se u slučaju njezina neočitovanja postupak provesti u njezinoj odsutnosti kako bi se saslušali sljedeći

ZAHTJEVI

„Traži se od časnog Suda, nakon odbijanja protivnih zahtjeva i nakon izvršenja svih provjera koje smatra prikladnima, da:

A) proglasi ništavnim i nevažećim i u svakom slučaju da povuče i/ili poništi predmetni platni nalog koji je izdao Sud u Genovi, u sastavu suca pojedinca, u korist društva IMEX Marine d.o.o. dana 17. prosinca 2023. – br. 3289/2023

B) oslobodi stranku Navalimpianti od svih potraživanja navedenog društva IMEX Marine d.o.o., i to uz plaćanje troškova i naknada za sudski postupak.”

U dokaznom smislu zadržava se pravo na podnošenje daljnjih podnesaka i izvođenje dodatnih dokaza u nastavku postupka:

A) bez ikakvog prebacivanja tereta dokazivanja već se sada traži saslušanje svjedoka u pogledu činjenica iz stavka I., br. od 1 do 16, koje su ovdje ponovljene i pobrojane, uz uvodnu formulaciju „istina je da”

kao svjedok, a također i kao svjedok u ispitivanju dokaza suprotne strane koji mogu biti prihvaćeni (i koje ovim putem osporavamo u svim dijelovima u kojima se razlikuju od ovdje navedenog), predlaže se g. Luca Montanaro, Navalimpianti spa, Salita Guardia 60/A Ceranesi (GE), uz zadržavanje prava navođenja drugih svjedoka prema potrebi

B) Prilažu se:

- 1) ovjerena preslika prijedloga za izdavanje platnog naloga i pripadajućeg platnog naloga
- 2) kopija ugovora o zastupanju Navalimpianti – Tecnimpianti / IMEX
- 3) ugovor Navalimpianti / Pec 2 Limited od 17. veljače 2020.
- 4) dopis o raskidu odnosa zastupanja od 5. svibnja 2020. s prijevodom na talijanski jezik, s potvrdom o primitku e-poruke i potvrdom dostave međunarodnom kurirskom službom
- 5) ugovor Navalimpianti / MKM Yachts d.o.o. od 27. svibnja 2022.
- 6) dopis IMEX/Navalimpianti od 21. srpnja 2022.
- 7) dopis Navalimpianti/IMEX od 5. listopada 2022.

uz zadržavanje prava na podnošenje daljnjih podnesaka i izvođenje dodatnih dokaza i bez utjecaja na bilo koja daljnja prava.

Konačno, navodi se da vrijednost ovog spora povezanog s prigovorom na platni nalog iznosi 374.476,08 EUR, uvećano za kamate i troškove te da stoga standardna sudska pristojba iznosi 607,00 EUR.

Genova, 26. siječnja 2024.

(odvjetnik Andrea Schenone) (odvjetnica Georgia Bacherini) (odvjetnik Enrico Siboldi)